

Kemin kaupungin vuoden 2025 tilinpäätös, tilintarkastuskertomus ja vastuuvapaudesta päättäminen

Kaupunginhallitus 31.03.2026 § 94

Valmistelu

Talousohjelmat, talouspäällikkö Katri Heberg

Kuntalaki 410/2015

Kuntalain 113 §

Tilinpäätös

Kunnan tilikausi on kalenterivuosi. Kunnanhallituksen on laadittava tilikaudelta tilinpäätös tilikautta seuraavan vuoden maaliskuun loppuun mennessä ja annettava se tilintarkastajien tarkastettavaksi. Tilintarkastajien on tarkastettava tilinpäätös toukokuun loppuun mennessä. Kunnanhallituksen on saatettava tilinpäätös tilintarkastuksen jälkeen valtuuston käsiteltäväksi. Valtuuston on käsiteltävä tilinpäätös kesäkuun loppuun mennessä.

Tilinpäätöksen allekirjoittavat kunnanhallituksen jäsenet sekä kunnanjohtaja tai pormestari.

Kuntalain 114 §

Konsernitilinpäätös

Kunnan, joka tytäryhteisöineen muodostaa kuntakonsernin, tulee laatia ja sisällyttää tilinpäätökseensä konsernitilinpäätös. Konsernitilinpäätös tulee laatia samalta päivältä kuin kunnan tilinpäätös.

Konsernitilinpäätös laaditaan konserniyhteisöjen taseiden ja tuloslaskelmien sekä niiden liitetietojen yhdistelmänä. Konsernitilinpäätökseen sisällytetään lisäksi konsernin rahoituslaskelma, jossa annetaan selvitys kuntakonsernin varojen hankinnasta ja niiden käytöstä tilikauden aikana.

Kuntalain 115 §

Toimintakertomus

Jos kunnan taseessa on kattamatonta alijäämää, toimintakertomuksessa on esitettävä selvitys talouden tasapainotuksen toteutumisesta tilikaudella sekä voimassa olevan taloussuunnitelman riittävydestä talouden tasapainottamiseksi.

Kunnanhallituksen on toimintakertomuksessa tehtävä esitys tilikauden tuloksen käsittelystä.

Kaupunginhallituksen esitys tilikauden tuloksen käsittelystä sisältyy toiminta- kertomukseen.

Tilintarkastuskertomus ja tarkastuslautakunnan arviointikertomus annetaan erillisinä asiakirjoina kaupunginvaltuustolle tilinpäätöksen käsittelyn yhteydessä.

Tilikauden ylijäämä on 44 064 645,11 euroa. Ylijäämä esitetään kirjattavaksi taseen omaan pääomaan tilikauden yli-/alijäämättilille.

Tarkemmat tiedot toiminnan ja talouden toteutumisesta sekä kaupungin rahoitusaseman ja varallisuuden kehittymisestä vuonna 2025 on esitetty tilinpäätösasiakirjoissa.

Talouspalvelujen laatima vuoden 2025 tilinpäätös (liitteenä).

Henkilöstöpalvelujen laatima vuoden 2025 henkilöstöraportti liitteenä.

Esittelijä

Kaupunginjohtaja Matti Ruotsalainen

Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättää:

- hyväksyä tilinpäätöksen tässä vaiheessa esitetyt luvut
- tilikauden ylijäämä 44 064 645,11 euroa esitetään kirjattavaksi taseen omaan pääomaan tilikauden yli-/alijäämättilille
- jättää tilinpäätöksen tilintakastajien tarkastettavaksi
- saattaa tilinpäätöksen tarkastuslautakunnan valmistelun jälkeen edelleen kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi
- hyväksyy ja allekirjoittaa tilinpäätöksen

Kaupunginhallitus antaa valmistelijoille oikeuden tehdä toimintakertomukseen teknisluonteisia korjauksia, muutoksia ja täydennyksiä sekä tilintarkastajan vaatimia selvityksiä ennen kaupunginvaltuuston käsittelyä

Päätös

Taluspäällikkö Katri Heberg ja henkilöstöpäällikkö Jani Koskela selostivat asiaa kokouksessa.

Kaupunginhallitus päätti:

- hyväksyä tilinpäätöksen tässä vaiheessa esitetyt luvut
- tilikauden ylijäämä 44 064 645,11 euroa esitetään kirjattavaksi taseen omaan pääomaan tilikauden yli-/alijäämättilille
- jättää tilinpäätöksen tilintakastajien tarkastettavaksi
- saattaa tilinpäätöksen tarkastuslautakunnan valmistelun jälkeen edelleen kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi
- hyväksyy ja allekirjoittaa tilinpäätöksen

Kaupunginhallitus päätti antaa valmistelijoille oikeuden tehdä toimintakertomukseen teknisluonteisia korjauksia, muutoksia ja täydennyksiä sekä tilintarkastajan vaatimia selvityksiä ennen kaupunginvaltuuston käsittelyä.

Tarkastuslautakunta 07.04.2026 § 19

Valmistelu

Kaupunginhallituksen 31.3.2026 hyväksymä tilinpäätös 2025 on liitteenä.

Kaupunginhallitus on käsitellyt Tilinpäätöstä 2025 kokouksessaan 31.3.2026 ja saattanut tilinpäätöksen tarkastuslautakunnan arvioitavaksi ennen kaupunginvaltuuston käsittelyä. Tarkastuslautakunta arvioi Kuntalain 121 §:n ja arviointiohjelmansa mukaan talousarviossa asetettujen toiminnan ja talouden tavoitteiden toteutumista kaupungin ja konsernin osalta.

Taluspäällikkö Katri Heberg esittelee vuoden 2025 tilinpäätöksen.

Materiaali on jaettu sähköisesti lautakunnan jäsenille

Esittelijä	Kaupunkitarkastaja Maria Vaittinen
Päätösehdotus	Tarkastuslautakunta merkitsee tilinpäätöksen tiedoksi.
Päätös	Talouspäällikkö Katri Heberg esitteli asiaa. Tarkastuslautakunta merkitsi tilinpäätöksen tiedoksi. Katri Heberg poistui kokouksesta kello 14.27.

Tarkastuslautakunta 25.05.2026 § 36

Valmistelu	<p>Kaupunkitarkastaja Maria Vaittinen</p> <p>Kuntalain 113 §:n mukaan tilinpäätös on saatettava valtuuston käsiteltäväksi viimeistään kesäkuun loppuun mennessä. Samassa yhteydessä käsitellään tilintarkastuskertomus ja vastuuvapauden myöntäminen tilivelvollisille.</p> <p>Tilinpäätöksen valmistelu kuuluu kaupunginhallitukselle. Tarkastuslautakunnalle kuuluu tilinpäätöksen hyväksymistä ja vastuuvapauden myöntämistä koskeva valmistelu kaupunginvaltuustolle.</p> <p>Kaupunginhallitus on 31.3.2026 § 94 hyväksynyt kaupungin tilinpäätöksen ja toimintakertomuksen vuodelta 2025, lähettänyt sen tilintarkastajalle tarkastettavaksi ja päättänyt saattaa tilinpäätöksen tarkastuslautakunnan valmistelun jälkeen edelleen kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi.</p> <p>Kuntalain 125 §:n mukaan tilintarkastajan on annettava valtuustolle kultakin tilikaudelta kertomus, jossa esitetään tarkastuksen tulokset. Kertomuksessa on myös esitettävä, onko tilinpäätös hyväksyttävä ja voidaanko toimielimen jäsenille ja asianosaisen toimielimen tehtäväalueen johtavalle viranhaltijalle (tilivelvollinen) myöntää vastuuvapaus.</p> <p>Tarkastuslautakunta on kuullut talouspäällikön esittelyn tilinpäätöksestä 7.4.2026 § 19. Tarkastuslautakunta on perehtynyt tilinpäätökseen ja arvioinut Kuntalain 121 §:n ja arviointiohjelmansa mukaan talousarviossa asetettujen toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutumista.</p> <p>Kemin kaupungin tilintarkastaja KHT, JHT Heidi Hyry on tarkastanut vuoden 2025 tilinpäätöksen. Tilintarkastaja esittää tilintarkastuskertomuksessaan, että tilinpäätös voidaan hyväksyä ja vastuuvapaus myöntää toimielinten jäsenille ja tehtäväalueiden johtaville viranhaltijoille tilikaudelta 1.1.-31.12.2025. Tarkastuslautakunta kuulee kokouksessaan tilintarkastaja Heidi Hyry esittelyn vuoden 2025 tilintarkastuksesta.</p> <p>Toimintakertomus ja tilinpäätös 2025 <u>liitteenä</u>. Tilintarkastuskertomus 2025 <u>liitteenä</u>. Johdon vahvistusilmoitus 2025 <u>liitteenä</u>. Henkilöstöraportti 2025 <u>liitteenä</u>.</p>
Esittelijä	Kaupunkitarkastaja Maria Vaittinen

Päätösehdotus

Tarkastuslautakunnan päättää esittää valtuustolle, että

- 1) kaupunginvaltuusto merkitsee tilintarkastuskertomuksen tiedoksi,
- 2) kaupunginvaltuusto hyväksyy vuoden 2025 tilinpäätöksen,
- 3) kaupunginvaltuusto myöntää vastuuvapauden toimielinten jäsenille ja tehtäväalueiden johtaville viranhaltijoille tilikaudelta 1.1.-31.12.2025.

Päätös

Tilintarkastaja Heidi Hyry esitteli yhteenvedon tilintarkastuksesta (salassa pidettävä JulKL 24.1 k 15) sekä tilintarkastuskertomuksen.

Tarkastuslautakunnan päätti esittää valtuustolle, että

- 1) kaupunginvaltuusto merkitsee tilintarkastuskertomuksen tiedoksi,
- 2) kaupunginvaltuusto hyväksyy vuoden 2025 tilinpäätöksen,
- 3) kaupunginvaltuusto myöntää vastuuvapauden toimielinten jäsenille ja tehtäväalueiden johtaville viranhaltijoille tilikaudelta 1.1.-31.12.2025.

Kaupunginvaltuusto 16.06.2026**179/02.06.01.04/2026****Päätösehdotus**

Tarkastuslautakunta esittää valtuustolle, että

- 1) kaupunginvaltuusto merkitsee tilintarkastuskertomuksen tiedoksi,
- 2) kaupunginvaltuusto hyväksyy vuoden 2025 tilinpäätöksen,
- 3) kaupunginvaltuusto myöntää vastuuvapauden toimielinten jäsenille ja tehtäväalueiden johtaville viranhaltijoille tilikaudelta 1.1.-31.12.2025.

Päätös